

¿Hacemos un Plan?

Mientras el FEP se estrena y ya se manejan las cifras para España y Galicia, en la principal región pesquera europea no existe un criterio consensuado y compartido para planificar el uso de estos recursos financieros que previsiblemente llegarán en breve y que rondarán los 450 millones de euros. Mientras el proyecto de la Ciudad del Mar, que reunirá en un espacio geográfico a las instituciones científicas de la primera ciudad pesquera europea, recibe parabienes generalizados y parece gozar del impulso de todos los agentes implicados, no existen unos parámetros respaldados ampliamente sobre cuáles han de ser las prioridades en I+D+i de la pesca gallega. La necesidad de un Plan que parta de la idea de que la pesca es un sector estratégico es cada día más evidente.

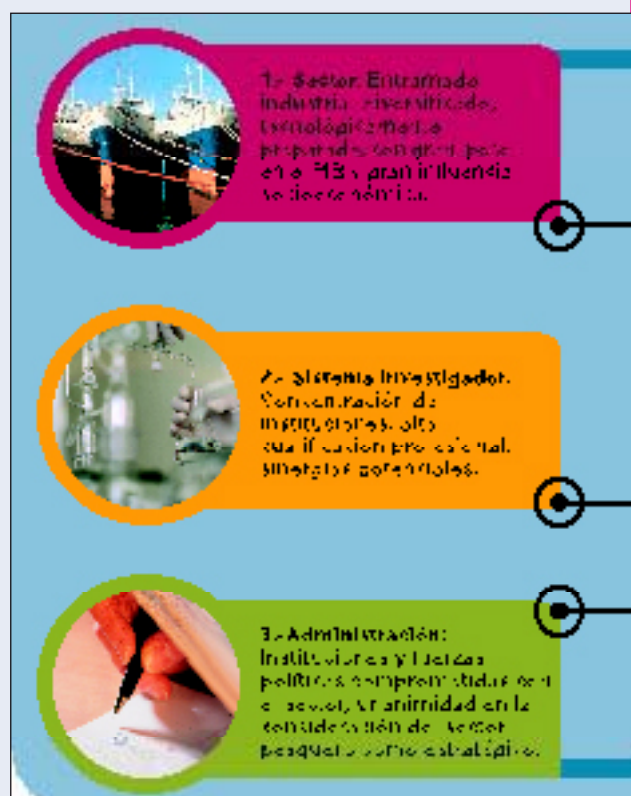
Escribe **Xabier Cereixo**

¿Es o no la industria pesquera un sector estratégico para nuestra economía? En caso de respuesta afirmativa ¿en qué ámbito? ¿Lo es para Galicia, para España, para la Unión Europea? De considerar esta industria un sector estratégico dentro de la economía en alguno de los ámbitos señalados ¿habría que darle un tratamiento particularizado como el que existe para otras industrias estratégicas? Y de considerar este tratamiento particularizado como el adecuado ¿sería la elaboración de un Plan Estratégico de la Pesca una opción óptima? Siendo lo lógico que la consideración de sector estratégico y la consecuen-

te elaboración de un Plan responda a la iniciativa administrativa, entran en juego factores de naturaleza política que sin duda todos los actores intentarían, y de hecho así ocurre, manejar con el mayor de los cuidados. Esto es así, particularmente, entre las fuerzas políticas, ya que la elaboración de un Plan Estratégico de la Pesca si tiene un sentido, es el de conformar una política que ataña a las diversas fuerzas políticas para impedir que los cambios lógicos en una democracia provoquen a su vez oscilaciones demasiado grandes en la política pesquera. Por otra parte, las modernas teorías de desarrollo económico sectorial, han cuajado en la hipótesis de las "tres hé-

SHALL WE MAKE A PLAN?

While the EFF is being launched and figures are already being discussed for Spain and Galicia, in Europe's main fishing region there is no agreed on criterion as regards how to use these financial resources which are likely to



be on the way shortly, amounting to around 450 million euros. Meanwhile, the Maritime Town project, designed to draw together the scientific institutions in the Europe's leading fishing town, receives general congratulations and appears to have the backing of all the parties concerned, there are no widely backed parameters for what should be priorities in R&D+i in the Galician fishing industry. The need for a Plan based on the idea that fishing is a strategic sector is increasingly plain to see.

THE THREE-BLADE PROPELLER IN GALICIA'S FISHING SECTOR

1. Sector. Diversified industrial network, technologically equipped, with considerable importance in the GDP and important socio-economic influence.

2. Research system. Gathering institutions, highly qualified professionals, powerful synergies.

3. Administration. Institutions and political powers committed to the sector, unanimous in viewing fishing as a strategic sector.

1+2+3=Three-blade propeller

The Administration needs to combine the research effort together with the practical needs of the sector, define basic planning criterion, give the whole a negotiating strength, lay the foundations for the entrepreneurial sustainability of the sector, create wealth and maintain jobs.

lices" en las que se incluye, además de al propio sector industrial, otros dos pilares básicos, a saber, instituciones y comunidad científica, y aparato administrativo. Como **PESCA INTERNACIONAL** viene desarrollando en los últimos informes, la pesca industrial gallega es un sector con una influencia determinante en la economía de su región. Por añadidura, en la Comunidad Autónoma de Galicia existe una

Para Galicia la pesca supone el 10% de su PIB. Es una cifra que se maneja desde hace bastante tiempo y quizá su valor científico sea relativo, pero todo el mundo la acepta como un valor indicativo y figura en publicaciones de carácter oficial. Para lo que se quiere mostrar aquí, no tendría importancia que la cifra fuese un 9% ó un 11%, porque todas estas cifras demuestran claramente cual es la influencia de la pesca en la economía gallega cuando son comparadas con el porcentaje representado por la pesca española en el conjunto de su economía, nunca superior al 1% de su PIB. Estamos hablando de una relación de 10 a 1. O si quieren, en palabras llanas, a la economía gallega le importa su pesca 10 veces más que a la española la suya.

¿Y qué decir de la UE? Con cifras cargadas del mismo convencionalismo y con un valor meramente estimativo, se manejan porcentajes de entre el 0,25% al 0,5% del PIB.

La conclusión es obvia: si la pesca va a ser estratégica en algún ámbito éste va a ser el gallego. Lo dicen las cifras, pero también lo dicen las políticas desarrolladas por gobiernos de todo signo político tanto en España como en la UE.

¿En qué medida?

Sabemos, pues, que la pesca genera una parte muy significativa de la riqueza gallega. La pregunta que hay que plantearse entonces es si este porcentaje de la riqueza gallega hace de la industria pesquera un sector estratégico. Para el propio sector no cabe duda de ello y parece que también para políticos, movimientos sociales, sindicatos e, incluso para la comunidad científica, prácticamente sin discrepancias entre ellos. Pero ¿qué dicen las cifras?

Tal vez la más significativa, además del expresivo porcentaje de influencia en el PIB de la Comunidad autónoma, es el que arrojan las tablas "input-output" desarrolladas por la prestigiosa economista **María do Carme García Negro**. Según este detallado estudio económico, de los 74 sectores productivos identificados en Galicia, nada menos que 54 están influenciados en mayor o menor medida por la pesca, esto es el 73%. La cifra es más que elocuente. Pero más aún, hay zonas muy importantes de la Comunidad autónoma donde la influencia de la pesca, en su

La Triple Hélice del sector pesquero en Galicia



1+2+3= La Triple Hélice.

La Administración debe unir la capacidad investigadora y las necesidades prácticas de sector, definir criterios y sistemas de planificación, con fuerte implicación al conjunto sectorial en la búsqueda de sostenibilidad en materia de sectorización de riqueza, sostenimiento de los puestos de trabajo.

Nerea Olazo

Is or is not the fishing industry a strategic sector in our economy? If the answer is yes, then where? Is it for Galicia, for Spain, for the European Union? By considering this industry to be a strategic sector in the economy of any of the areas mentioned, ought we not to consider a specific treatment, as occurs with other strategic industries? By considering this specific treatment as the most appropriate, would drawing up a Strategic Plan for Fishing

be an optimum option? It is logical that by considering it to be a strategic sector and designing an appropriate Plan would mean it responding to an administrative initiative, political factors would swing into play which, no doubt, all actors would, as in fact happens, attempt to handle as carefully as possible. This is particularly the case as far as the political powers are concerned, since designing a Strategic Plan for Fishing, if it really does make sense,

potencia científica fuera de toda duda, manifestada en diversas instituciones. Es decir, Galicia cuenta con dos de los pilares fundamentales para el establecimiento de esa "triple hélice", por lo que sólo faltaría para tener el dibujo completo, el compromiso de las instituciones. Vayamos por partes.

¿Sector estratégico?

El primer aspecto que hay que definir, y es casi una afirmación de Pero Grullo, pero, a la vez, muy determinante, es el del ámbito o territorio que habrá que cubrir con un hipotético Plan Estratégico. Esta cuestión aparentemente baladí no lo es tanto en cuanto nos adentramos en ella.

EL PAPEL DE LA ADMINISTRACIÓN

The role of the Administration



conjunto, como es el caso de Vigo, su primera ciudad industrial y auténtica capital económica, donde el porcentaje que ocupa del PIB es de nada menos que el 40%. Y son muchas las localidades costeras donde este porcentaje alcanza cifras inusitadas del 70 u 80% (conviene aquí recordar que tanto en la UE como en España existe un interés grande en que las poblaciones pequeñas o de ámbito rural dispongan de oportunidades económicas que impidan que sus habitantes se vean obligados a trasladarse a las grandes ciudades).

La industria pesquera se basa sobre todo en la pesca extractiva, aunque, como demuestran las mismas tablas de **García Negro** antes reseñadas. Se trata de un sector cuya modernización ha traído como consecuencia una extensión cada vez mayor de la cadena productiva, dándose el fenómeno de que muchas empresas de los diversos sub-sectores comparten una parte del accionariado. Los tiempos modernos han traído un gran desarrollo de la industria de la transformación de los productos pesqueros, de su elaboración y de su distribución, además del tradicional y pujante segmento de las conservas. Y, por si fuera poco, Galicia se ha colocado en una buena posición en la industria de la acuicultura, también muy ligada a la pesca.

En el número de mayo (PI, nº 67) se publicó un informe donde se valora el peso económico del Puerto de Vigo

que puede resultar interesante para apreciar hasta qué punto resulta estratégico el sector pesquero para Galicia, que cuenta con el primer puerto pesquero europeo y que triplica el tráfico del segundo puerto pesquero español. La pesca genera de manera directa casi 30 mil puestos de trabajo en Galicia, y representa el 40% de la flota española.

Es decir, el entramado industrial desarrollado alrededor de la industria pesquera presenta todas las características para ser considerado como estratégico y si algo llama poderosamente la atención es el hecho de que esta evidencia no se haya manifestado de una manera oficial y solemne hace muchísimo tiempo.

El sector quiere un plan

El sector pesquero gallego está convencido de que la elaboración de un Plan Estratégico es una necesidad urgente *“para gestionar mejor los recursos, consolidar la flota, establecer prioridades y realizar políticas activas para la consolidación del sector”*, en palabras de un portavoz cualificado de la Cooperativa de Armadores del Puerto de Vigo (ARVI). Esta síntesis podría ser suscrita por muchos de los que tendrían algo que decir en la elaboración de un Plan Estratégico pero las cosas no serán tan sencillas.

El pasado mes de diciembre ARVI ya remitió al presidente de la Xunta de Galicia, **Emilio Pérez Touriño**, la petición de elaboración de un Plan Estra-

would involve drawing up a policy involving the different political powers to prevent the logical changes in a democracy, in turn, rocking the boat in fisheries policy. Also, modern theories on the economic development of the sector have settled for the “three blade propeller” hypothesis which, apart from the industrial sector, takes in another two basic cornerstones, namely, the scientific institutions and community as well as the administrative apparatus. As Pesca Internacional has been noting in recent reports, the Galician fishing industry is a sector with a decisive influence on the regional economy. Furthermore, there is undoubted scientific potential in the Autonomous Region of Galicia, proof of which is the number of institutions. In other words, Galicia has two of the basic cornerstones for establishing this “three blade propeller”. It only remains to complete the portrait with the commitment of the institutions. Let us look at this more closely.

Strategic sector?

The first aspect to define, almost an obvious thing to say, although it is very decisive, is regarding the area or territory to cover with a hypothetical Strategic Plan. This seemingly trivial question is not so, as we shall see. The fishing industry in Galicia accounts for 10% of its GDP, a figure handled for some time now with, perhaps, a relative scientific value, but one which everybody accepts as a value that is indicative and appearing in official

publications. To the effects of this article, it would not matter if the figure were 9% or 8.15%, since all these figures clearly point to the influence of fishing in the Galician economy, especially in terms of the importance of Spanish fishing in the economy as a whole, which is never greater than 1% of the country's GDP. We are talking about a 10:1 ratio, or to put it plainly, fishing for the Galician economy is 10 times more important than the national figure for Spain as a whole. So how does this size up with the European Union? Conventional estimates range from 0.25% to 0.5% of the GDP. The conclusion is obvious: if fishing is going to be strategic in one area or another, it is going to be in Galicia. That is what the figures say, and so do the policies applied by all political tendencies, both in Spain and in the EU.

To what extent?

We know that fishing generates a substantial part of Galician wealth. The question now is if this percentage of Galician wealth makes the fishing industry a strategic sector. As far as the sector itself is concerned, there is no doubt about it, neither as regards the politicians, social movements, trade unions and even the scientific community, practically without much variation. But what do the figures say? Perhaps the most significant, apart from the percentage of influence it plays in Galicia's GDP, which speaks for itself, are the figures in the input-output tables drawn up by the prestigious economist, María do Carme García Negro. This

detailed economic study on 74 production sectors in Galicia notes that no less than 54 are influenced, to a greater or lesser extent, by fishing, i.e., 73%. A figure that speaks for itself. In addition, there are very important areas in Galicia where the influence of fishing as a whole, as in the case of its leading industrial town and real economic capital, where the GDP accounts for 40%. Many coastal places raise this figure to as much as 70 or 80% (it should be recalled here that both in the EU and in Spain, there is tremendous interest in small or rural places having economic opportunities so that locals are not compelled to move to the large towns). The fishing industry is much

more than the extractive industry, as shown by García Negro's tables. Modernizing this sector has involved an increasingly large production chain, to such an extent that many companies in the various subsectors have a part in the shareholding. Modern times have led to a substantial development in the fish processing industry and distribution side, apart from in the traditional, thriving canning segment. To cap this, Galicia ranks in a good position in the aquaculture industry, also closely linked to fishing. In the May issue (P.I. No. 67), we published a report noting the economic importance of the Port of Vigo, highlighting to what extent the fishing sector really is strategic

tégico para el sector extractivo con unas breves reflexiones al respecto pero con una actitud muy abierta sin presentar una idea fuerte de cómo debería ser dicho Plan. La razón de esta postura viene definida por dos condicionantes claros: uno, el liderazgo de la redacción de un Plan como el que se solicita debe corresponder a la Administración, en este caso la autonómica; y, dos, las peticiones concretas que se hagan deben ser consensuadas por el conjunto del sector y debe estar meridianamente claro que proceden de él.

El primero de los condicionantes no ha sido solventado por el momento, ya que no se ha recibido respuesta alguna a la solicitud realizada a la presidencia de la Xunta de Galicia, a pesar de que existía un ánimo previo muy optimista respecto a que sería atendida de manera positiva.

En el segundo, el sector extractivo pretende sumar apoyos a su iniciativa para consensuar desde la base las peticiones concretas que se hagan a

la Xunta para la redacción del Plan Estratégico.

¿Qué Plan?

En los últimos años se ha incrementado la elaboración de planes estratégicos en todos los niveles administrativos, abordando asuntos que van desde la Biblioteca Nacional a la infancia y la adolescencia, pasando por infraestructuras y transportes, agricultura ecológica, exportaciones o desarrollo rural, por citar a vuela pluma algunos ejemplos.

Algunos de estos y otros planes traen bajo el brazo una importante carga financiera, otros no pasan de ser un catálogo de buenas intenciones y otros, finalmente, son, simplemente, argucias del juego político entre partidos en el que un gobierno se quita de encima la presión de la oposición o de la calle.

Es evidente que desde el sector se quiere un plan meditado, respaldado financieramente y, sobre todo, consensuado política y socialmente, de manera que, al ser asumido por el conjunto de las fuerzas políticas, los cambios en

(pasa a pág. 11...)



EFECTOS NAVALES DEL NOROESTE, S.L.

DISTRIBUIDORES DE:

**Cables, cabos, cadenas, empaquetaduras,
ferretería naval,
eslingas y suministros industriales**



El planteamiento de ARVI

Como se señala en este informe, el pasado día 20 de diciembre ARVI remitió su postura respecto a la elaboración de un Plan Estratégico de la Pesca en Galicia al presidente de la Xunta, **Emilio Pérez Touriño** que todavía no ha recibido respuesta. Su planteamiento se resume en la idea de que se trata de un Plan para el mantenimiento de la flota pesquera gallega, particularmente, la de Vigo y su área de influencia por ser el centro donde confluye la mayoría de la pesca de la Comunidad Autónoma, y aún más especialmente, la de carácter industrial, que es la que más afectada se ve por las decisiones políticas en centros de poder físicamente alejados y la que ha visto reducido su tamaño de manera más radical. Sin embargo, como también se señala en este informe, las ideas de ARVI acerca de la redacción y puesta en funcionamiento de un Plan Estratégico no son un planteamiento cerrado, sino que conceden gran importancia a la iniciativa de la Xunta de Galicia, al consenso entre las fuerzas políticas y a las opiniones de todos los

segmentos de actividad de la industria pesquera que son muchos y muy determinantes, aunque todo parta inicialmente de la actividad extractiva.

En el documento remitido a la presidencia de la Xunta de Galicia se refleja la preocupación por el momento que atraviesa la pesca gallega, con diversos frentes abiertos que impiden la consolidación en un determinado nivel tanto como el aprovechamiento de las nuevas oportunidades que van surgiendo.

Especialmente preocupante para ARVI es la presión que las instituciones europeas vienen haciendo sobre la flota gallega para la reducción de su tamaño apoyándose en estudios científicos que no dejan de ser hipótesis que otros científicos discuten.

En el documento se apuesta por las modernas técnicas de planificación, particularmente en la conocida como "triple hélice" que conjugaría sector, Administración e investigación (Universidad, centros e institutos especializados). Para ello se demanda el liderazgo de la Xunta de Galicia.

El sector extractivo podría

ser atendido en atención a sus subsectores: flota congeladora, flota de palangre de superficie, flota de Gran Sol, flota de arrastre de litoral y de cerco y flota de sociedades mixtas.

ARVI propone que la redacción del Plan se haga en tres fases. Una primera fase sería de elaboración en la que cada subsector formaría una "mesa tripartita" formada por expertos de la Administración, comunidad científica y el propio sector.

Una segunda fase sería la de elaboración final del documento. Una "mesa" global, formada por representantes de las tres partes analizaría las conclusiones de cada "mesa" y elaboraría un documento en el que se plasmarían acciones a corto, medio y largo plazo para la flota.

Y una última fase de presentación, tal vez como proyecto piloto, en la que en primer lugar, se buscaría el apoyo para que se pudiera mantener una flota competitiva y respetuosa con el medioambiente.

Cada fase no debería durar más de 2 meses para que la elaboración global no superara un plazo de seis meses. La Xunta se encargaría de su ejecución. ↓

ARVI'S PROPOSAL

As noted in this report, on 20th December last, ARVI conveyed its position on drawing up a Strategic Plan for Fishing in Galicia to the Autonomous Government President, Emilio Pérez Touriño. No reply has been forthcoming to date. The proposal entails maintaining the Galician, particularly the Vigo and hinterland fleet as it is the fishing centre for most of the region. More particularly, it involves maintaining the industrial side, the part most affected by the political

decisions taken in the centres of power that are physically far away, the part that has been cut down drastically. The ideas put forward by ARVI on drawing up and applying the Strategic Plan are open-ended, laying considerable importance on the initiative by the Regional Government of Galicia, on common agreement between the political powers and on the opinions of all the segments of activity in the fishing industry, which are many and highly decisive ones.

for Galicia, which has the leading fishing port in Europe and which trebles the traffic in Spain's second fishing port. Fishing directly generates almost 30 thousand jobs in Galicia, representing 40% of the Spanish fleet. In other words, the industrial network around the fishing industry has all the features for it to be considered as strategic, but what is striking here is the fact that this has not been made officially known for a very long time now.

The sector demands a plan

The Galician sector is convinced that there is an urgent need to draw up a Strategic Plan, "to manage the resources better, to consolidate the fleet, to establish priorities and put in place active policies to consolidate the sector", as expressed by José Antonio Suárez-Llanos, Deputy Manager of the Port of Vigo Shipowners' Cooperative (ARVI). Many would agree to such a summing up, but things as regards drawing up a Strategic Plan are not going to be so simple. In December last, ARVI sent the President of the Regional Government of Galicia, Emilio Pérez Touriño, with a request to design a Strategic Plan, with some brief reflections, but with an open-minded approach, without tabling a clearly marked idea of how such a plan should be. The reason for this position is two-fold: drawing up a Plan should be dealt with by the Administration, in this case the regional government; the specific requests made by the sector need to be on a basis of common agreement in the sector, clearly responding to the sector's proposals. The

first condition has not been solved so far, as there has been no reply whatsoever to the request tabled at the Regional Government of Galicia presidency, despite there initially being a very optimistic outlook pointing to it being dealt with in a positive manner. As far as the second condition is concerned, the extractive sector is looking for backing for its initiative to reach a common agreement, in terms of specific requests to be made to the Regional Government for it to draw up the Strategic Plan.

What plan?

Over the last few years, there have been more and more strategic plans being drawn up at all administrative levels, dealing with issues ranging from the National Library to infancy and adolescence, covering infrastructures and transport, ecological agriculture, exports and rural development, to name but a few. Some of these and other plans entail an important financial load, while others are nothing but a list of good intentions. Others are, when all is said and done, cunning political arguments to enable governments to ward off pressure from the opposition or from the street. Clearly, the sector is looking for a well thought out plan, with financial backing but, more than anything, one that is agreed on politically and socially so that, once it is taken on board by the political powers in general, the changes in government will not affect its basic aspects. Some agreement has been reached, for example, that the plan should specify the exact current situation

of the sector, both in its drawbacks and potentials, the need to establish a system of priorities and how to maintain and consolidate fishing. A commonly agreed Strategic Plan should be a useful instrument for standing up for the fishing interests of the Autonomous Region of Galicia, in all the forums possible, in Spain, the EU and on all the multilateral international bodies where needed. Another important challenge is to integrate the scientific community and the sector, both for the entrepreneurial development of the fishing industry and to defend fishing sectors, at political level, on the international forums. Many countries have already learnt this lesson where

their scientific potential is a good trump card, one which Spain has not always been able to deal with. While it is widely thought that political decisions have been taken on the grounds of scientific reports whose objectivity was queried, clearly there is a problem to be cleared up. At the end of last month, news was released on the funding for Spain, in the new European Fisheries Fund. Although there are still some share outs to be made in our country, let us assume that Galicia will be assigned about 400 million euros. So it is evident that a Strategic Plan for Fishing in Galicia would be extremely useful in line with criterion backed by the political powers and the sector as a whole.

(...viene de pág. 9)

la gobernación no afecten sus aspectos fundamentales.

Sobre alguno de sus puntos existe un cierto consenso de partida como que el Plan debería constatar con exactitud la situación actual del sector tanto en sus problemas como en sus virtudes y potencialidades, establecer un sistema de prioridades y de orientaciones respecto al futuro de la pesca que pase por el mantenimiento y consolidación de la actividad.

Por otra parte, un Plan Estratégico consensuado debería ser un instrumento muy útil para la defensa de los intereses pesqueros de la Comunidad Autónoma de Galicia en todos los foros posibles, en España, en la UE y en todos los organismos internacionales multilaterales donde pueda ser menester.

Asimismo, la correcta integración de la comunidad científica y el sector es otro reto importante, tanto para el desarrollo meramente empresarial de la industria pesquera como para la propia defensa política de los intereses pesqueros en los foros internaciona-

les. Esta lección ha sido aprendida hace ya mucho tiempo por muchos países cuya potencia científica es una gran baza en su mano, una baza que España no siempre ha sido capaz de contrarrestar. Si existe la conciencia generalizada de que muchas veces ha habido decisiones políticas basadas en informes científicos cuya objetividad es discutible y aún así no se han sabido contrarrestar, es obvio que ahí existe un problema que solventar.

En los últimos días del pasado mes se han producido ya noticias acerca de las partidas financieras que corresponderán a España pertenecientes al nuevo Fondo Europeo de la Pesca. Aunque todavía habrá algunos trámites de reparto en nuestro país, supongamos que a Galicia le corresponderán alrededor de 450 millones de euros. Pues bien, resulta evidente que un Plan Estratégico de la Pesca en Galicia sería muy útil para su reparto de acuerdo a unos criterios que estuvieran apoyados por el conjunto de las fuerzas políticas y el conjunto del sector. ↓



BALIÑO

INDUSTRIA AUXILIAR DE LA CONSTRUCCION NAVAL

OFICINAS Y TALLERES:
La Gándara - CORUJO
Apartado, 6052
36280-VIGO
Telf.: 986 296000
Fax.: 986 292150

ISO - 9001
DNV
CERTIFICATED FIRM

Venga a visitarnos en la WFE - stand nº E040

Triple hélice para la pesca

El modelo implica tres pilares donde la Administración hace confluír los esfuerzos de la investigación y sector. Para ello son necesarios dos instrumentos: la planificación y la financiación.



Una de las embarcaciones del Centro de Vigo del Instituto Español de Oceanografía.

Las modernas teorías económicas para el desarrollo de un determinado sector han cristalizado en la conocida como “triple hélice” que ha alcanzado una inusitada popularidad a lo largo y ancho de todo el mundo y que concretaron en 1966 los economistas **Leydesforff** y **Etkowitz**. Basada en la idea de tres componentes heterogéneos que se relacionan, su objetivo fundamental es el establecimiento de un sistema que permita el mantenimiento de sinergias entre una determinada actividad de iniciativa privada (aunque se ha utilizado incluso para actividades no económicas), y la investigación privada y pública, con especial relevancia en las Universidades, y las administraciones públicas. En términos sencillos podríamos estar hablando de una alianza entre lo público y lo privado.

En principio, la teoría de la “triple hélice” parecería ideal para los sectores en crecimiento, pujantes e incluso los de reciente creación pero con grandes posibilidades. Esto es así porque son lógicamente los sec-

tores que pueden presentar buenas perspectivas o que son capaces de generar un cierto entusiasmo los que son, a su vez, capaces de concitar un alto interés científico en su actividad.

Pero, al mismo tiempo, es evidente que pueden resultar muy útiles para sectores con un cierto grado de presión sobre ellos, con dificultades de algún tipo, pero que, sin embargo, conservan una gran potencialidad. Más aún, un sector de estas características, si también dispone de un alto grado de asentamiento social y una tradición constatada, debería ser un clarísimo objeto de atención por parte de las Administraciones públicas ya que habrá un número grande de sus administrados implicados en su suerte, además de la incidencia que tenga en la economía de un determinado territorio.

Galicia

El caso del sector pesquero gallego, y muy concretamente el de la zona de influencia del primer puerto pesquero de Europa, podría ser ése. Si

(pasa a pág. 14...)

TRIPLE BLADE PROPELLER FOR FISHING

thriving sectors, and even for recently created ones with great potential. This is the case because, logically, sectors can give a favourable outlook or stir up certain enthusiasm while arousing considerable scientific interest in their activity. At the same time, they can prove to be useful for sectors under pressure, in difficulties but which still have a great potential. A sector of these characteristics, if it is well established socially and has a long tradition, it should be given attention by the public administrations as a large number of those administrated may well be involved, apart from the effect it may have on the economy of a given territory.

Galicia

This could be the case of the Galician fishing sector, and more especially, of the area of influence of Europe's leading fishing port. If problems arise, most of which arise from the administration at various levels as well as from multilateral bodies, the sector does hold some extraordinary possibilities for the future, a future full of opportunities. Although the Triple Blade Propeller model is recent, it has been applied in various fields for some time now. As regard maritime fishing, Galicia envisions how this model is used in the Basque Country

PROCESSING SECTOR TO HAVE ITS OWN PLAN

The extractive sector aspires to have its own Strategic Plan, while the processing sector, according to a Conxemar report, has just been given the commitment of the Regional Government of Galicia to draw up its own. The objectives of this Plan will cover planning the use of funding for Galicia from the European Fisheries Fund, and will be about 450 million euros, something that the extractive sector also aspires to. The news has been welcomed by sector representatives, the sector being one of the most dynamic in the Galician economy, comprising over 50

companies that generate over 3,000 jobs. The Plan is to be developed by the Technological Maritime Centre (CETMAR), based on the current concerns of the sector. The legitimate approach of a different plan for the various sub-sectors in the Galician fishing industry is opposed to any other possible approach, i.e., drawing up a single strategic plan for the entire sector, and a debate is underway on this issue. Curiously enough, the extractive and processing sectors, in many cases, have the same shareholding. Time will tell which is the best road ahead.

EL SECTOR TRANSFORMADOR TENDRÁ SU PLAN

El sector extractivo aspira a tener su Plan Estratégico, mientras el sector transformador acaba de obtener, según informa **Conxemar**, el compromiso de la Xunta para la realización del suyo propio. Este Plan tendrá entre sus objetivos la planificación del uso que se haga de las partidas financieras que correspondan a Galicia del Fondo Europeo de la Pesca y que serán aproximadamente unos 450 millones de euros, algo a lo que también se aspira desde el sector extractivo. La noticia ha sido acogida como un éxito por los representantes del sector elaborador, uno de los más dinámicos de la economía gallega y del que forman parte más de 50 empresas que generan más de 3.000 puestos de trabajo. El Plan será desarrollado por el Centro Tecnológico del Mar (CETMAR)



Sede in Vigo de CETMAR.

basándose en las preocupaciones actuales del sector.

El legítimo planteamiento de un plan diferenciado entre los diversos sub-sectores de la pesca gallega se opone a otro planteamiento posible, el de la elaboración de un Plan Estratégico para el conjunto del sector, y desde luego el debate existe. Curiosamente, los sectores extractivo y transformador comparten muchas veces accionariado. El tiempo dirá qué camino es el mejor. ⬇

Eficaces en todo el Mundo

EURORED VIGO
representa eficacia
contrastada en todo
el mundo.

En la
comercialización de
redes tipo pelágicas,
semipelágicas,
fondo, targon, etc.
Montadas con hilos
de polietileno,
redline y nylon.

Materiales de gran
calidad y alta
resistencia como
puertas de arrastre,
cables de pesca...

Ferretería naval
(forjado e inox)
hilos, cuerdas y
pertrechos en
general.



EURORED

VIGO S L

Av. Ricardo Mella, 95 • 36213 VIGO (PO) España • Teléfono: (986) 20 33 12 Fax: (986) 20 60 05
E-mail: euroredvigo@euroredvigo.com • WEB PAGE: www.euroredvigo.com

EL PAPEL DE LA ADMINISTRACIÓN

The role of the Administration

(...viene de pág. 12)

por un lado presenta problemas, la mayoría de los cuales surgen de la Administración en diversos niveles, así como de los organismos multilaterales, por otro presenta unas posibilidades de futuro extraordinarias, un futuro lleno de oportunidades.

El modelo de "triple hélice", si bien es de reciente elaboración, ya se viene aplicando en diversos campos desde hace tiempo.

En referencia a lo marítimo-pesquero Galicia mira con envidia el uso que de este modelo se hace en el País Vasco, donde existe una institución como **Azti-Tecnalia** dedicada a la realización de proyectos de investigación. La opción elegida en este caso es la de una fundación sin ánimo de lucro financiada por sus clientes pero muy particularmente por el Gobierno de la comunidad autónoma.

Lección noruega

Otra experiencia que se suele considerar modélica es la de Noruega. El país nórdico ha optado por un modelo algo distinto, siendo su prioridad la canalización de recursos públicos hacia la investigación, en una cantidad desconocida por estos pagos, sólo para proyectos, es decir, sin contar el coste de mantenimiento de los diversos organismos, y sin contar con lo dedicado a la acuicultura, que tiene su partida aparte. Hace diez años la cifra invertida ya llegaba a los 63 millones de euros, mientras que España invirtió 42,2 millones en el conjunto de la investigación oceanográfico-pesquera en 2005. Son datos muy elocuentes ya que aunque no incluyen las inversiones en investigación realizadas fuera del Estado, sí que compara las dos partidas financieras fundamentales, incluso en un país ampliamente descentralizado como es España.

Para señalar los pros y los contras, hay que referir que se trata de un modelo claramente estatista basado en la subvención. Sin embargo, tiene la gran virtud de tratarse de un modelo orientado de manera determinante a satisfacer las demandas de la industria pesquera, lo cual se realiza a través de diversos órganos estatales participados por la industria, del tipo de los consejos asesores que conocen bien. La diferencia



Ramiro Gordejuela, presidente de ARVI y Carmen Gallego, conselleira de Pesca. La Administración debe consensuar con el sector la gestión pesquera.

es que en Noruega no sólo se escucha a la industria, sino que también se toma en consideración lo que dice. En otras palabras, decide. Asimismo, el papel jugado por las universidades es fundamental en el entramado del I+D+i de Noruega, tales como las de Trondheim, Bergen y Oslo, así como la Escuela Superior de Ciencias Pesqueras. Además de esta última, cuya sola denominación seguro que despierta envidias en más de uno, diferentes Escuelas Superiores noruegas de ámbitos como la economía, la Administración de los negocios o la tecnología imparten "masters" o cuentan con ramas dedicadas a la pesca. Un aspecto destacable del que se pueden extraer muchas conclusiones y de donde se deberían tomar experiencias para tratar de aplicar aquí, es el establecimiento de sinergias entre las diversas instituciones científico-docentes. No es extraño que existan proyectos compartidos. Por el último, el compromiso estatal con la industria pesquera queda claramente reflejado en la propia existencia de un Ministerio de la Pesca, el cual denota hasta qué punto resulta un sector estratégico para la nación nórdica. ↴

by a non-profit making research foundation called Azti-Tecnalia, funded by its clients, but more so by the Autonomous Regional Government there.

Norwegian lesson

The Norwegian experience is normally considered as a model. A different model was chosen, the priority being to channel public resources into research, the amount involved being unknown in this neck of the woods, solely for projects, excluding the maintenance cost of the various bodies and excluding the assignment for aquaculture. Some ten years ago, the investment figure stood at 63 million euros, while Spain invested 42.2 million in the entire oceanographic-fisheries research

programme for 2005. Data that speak for themselves since, although they do not include investment in research outside the state, there is a considerable difference, even in a country as widely decentralized as Spain. The pros and cons of the matter involve a clearly state-run model based on subsidy. Nevertheless, its great virtue is that it is a model able to meet the demands of the fishing industry which it does through the various state-run advisory bodies participating in the industry. The difference is that in Norway not only is the industry listened to, but also what it says is taken into account. In other words, the industry decides. The role of universities, such as Trondheim, Bergen, Oslo and the University College of Fisheries Sciences, is vital in the R&D+i network in Norway. The latter, no doubt the envy of many, is followed by other academic fields such as economy, business administration and technology, in Master Degree courses or in fishing as a speciality subject. Synergies between scientific and teaching institutions, some with shared projects, suggest lessons to be learnt. Finally, the state's commitment to the fishing industry is clearly echoed in the very existence of a Ministry of Fisheries, denoting just to what extent it is a strategic sector for this Nordic country.

MARITIME TOWN: THREE-BLADE PROPELLER WITH NO STRATEGIC PLAN?

If the Maritime Town project intends to draw together the various scientific bodies spread out over Vigo, curiously enough it will involve a Three-blade Propeller type project but without specifying any clear goals. Vigo hosts a tremendous research potential in oceanography and fishing, with bodies such as the Oceanographic Institute, the Institute of Marine Research, CETMAR or the local University, and no doubt, this project will open up the way for synergies. But perhaps where the biggest failing lies in maritime fisheries research in Galicia is in

the lack of connection with the entrepreneurial structures. This lack of connection often means that research goes one way while the industry another, or research does not always tally with the needs of the sector. This failing is fully acknowledged and, in cases such as this, it is essential to join forces, despite the distance involved, with the Administration playing an important role, which is what is being called for. A Strategic Plan would be a means of drawing together inertias and would make for a planned use of the resources available.

CIUDAD DEL MAR: ¿TRIPLE HÉLICE SIN PLAN ESTRATÉGICO?



Posible ubicación de "Ciudad del Mar".

Si el proyecto de la Ciudad del Mar que pretende reunir en un espacio geográfico las diversas instituciones científicas en la ciudad de Vigo llega a realizarse se dará la curiosa circunstancia de que se estará comenzando un proyecto típico de "triple hélice" pero sin las metas claras que precisa este modelo. En la ciudad de Vigo existe un gran potencial investigador en el campo oceanográfico-pesquero, con instituciones como el IEO, el IIM, CETMAR

o la Universidad local y no cabe duda de que la reunión geográfica permitiría el aprovechamiento de sinergias. Sin embargo, tal vez, la mayor carencia de la investigación marítimo pesquera realizada en Galicia sea su desconexión con las estructuras empresariales.

Esta desconexión provoca que no pocas veces la investigación vaya por un lado y la industria por otro, o que la investigación que se lleva a cabo no siempre se corresponda con las necesidades del sector. Esta es una carencia totalmente reconocida y es precisamente en estos casos en que hay que unir esfuerzos distantes cuando la Administración tiene un papel importante que jugar que, además, se le reclama. Un Plan Estratégico serviría de amalgama entre inercias diversas y permitiría el empleo planificado de los recursos disponibles. ↓

MARELEC

Hacemos la pesca más rentable para usted...

Sistemas avanzados de pesaje y clasificación de pescado

A bordo y en tierra

Trazabilidad

MARELEC nv • Kustweg 15, B-8620 NIEUWPOORT, Bélgica
tel +32 (0)58 23 51 98 • fax +32 (0)58 23 92 80 • www.marelec.com • info@marelec.com

EMENASA • Beiramar 75, 36202 Vigo • tel 986 299 514 • fax 986 298 945 • www.marelec.com • info@marelec.com